

EPISODIO 319

El Día de la Madre

Celebración familiar en España

EN ESTE EPISODIO

- Descubrirás cómo se celebra el Día de la Madre en España.
- Practicarás con una mini-historia sobre Lola y un regalo que la ayuda a vencer su miedo.

¡Hola! Soy Óscar, y gracias por escuchar este episodio. Desde 2013 ayudo a miles de estudiantes a hablar español con un método natural y efectivo, sin gramática ni ejercicios aburridos. Hablar español es más fácil de lo que parece: solo necesitas el material y las técnicas adecuadas.

Texto y recursos del episodio: unlimitedspanish.com

PARTE 1

Transcripción y traducción

Lee primero en español. Usa la traducción solo cuando necesites confirmar el significado.

ESPAÑOL	ENGLISH
En España, el Día de la Madre se celebra el primer domingo de mayo. Es una fecha para rendir homenaje a las madres y agradecer todo lo que hacen por sus familias.	In Spain, Mother's Day is celebrated on the first Sunday in May. It is a day to honour mothers and thank them for everything they do for their families.
Los regalos más habituales son flores, chocolates, perfumes o joyas. Los niños también preparan tarjetas y manualidades en la escuela.	The most common gifts are flowers, chocolates, perfume, or jewellery. Children also prepare cards and crafts at school.
Muchas familias se reúnen para comer. A veces los hijos cocinan para que la madre descanse; otras veces van a un restaurante o piden comida a domicilio.	Many families get together for a meal. Sometimes the children cook so that their mother can rest; other times, they go to a restaurant or order food for delivery.
El buen tiempo de mayo invita a pasear, visitar parques, hacer un pícnic o sentarse en una terraza. Algunas ciudades organizan eventos especiales.	The pleasant May weather encourages people to walk, visit parks, have a picnic, or sit on a terrace. Some cities organise special events.
Más que el regalo o la fecha exacta, lo importante es expresar cariño y agradecimiento.	More than the gift or the exact date, what matters is expressing affection and gratitude.

Practica con los cursos completos

Escucha varias veces y deja que las estructuras se vuelvan familiares.



[VER CURSOS »](#)

PARTE 2

Mini-Historia

Una frase breve, preguntas sencillas y muchas oportunidades para responder en voz alta.

CÓMO PRACTICAR

Primero escucharás una frase con información. Después responderás a preguntas muy sencillas sobre esa información. Intenta contestar en voz alta antes de escuchar la respuesta. No pasa nada si te equivocas: escucha, repite y responde cada vez con más rapidez. Estas técnicas están implementadas al 100% en mis cursos completos en unlimitedspanish.com.

Q&A

PRÁCTICA GUIADA

Preguntas y respuestas

Escucha la información, responde en voz alta y después comprueba la respuesta.

ESPAÑOL	ENGLISH
Lola siempre había querido volar, pero tenía pánico a las alturas.	Lola had always wanted to fly, but she was terrified of heights.
¿Quería Lola bailar o volar?	Did Lola want to dance or fly?
Quería volar.	She wanted to fly.
¿De qué tenía pánico?	What was she terrified of?
De las alturas.	Heights.
Para el Día de la Madre, sus hijos le regalaron un viaje en globo.	For Mother's Day, her children gave her a balloon flight.
¿Quién recibió el regalo?	Who received the gift?
Lola, la madre.	Lola, the mother.
¿Qué le regalaron?	What did they give her?
Un viaje en globo.	A balloon flight.
Lola quiso rechazarlo, pero cambió de opinión al ver la cara de sus hijos.	Lola wanted to refuse it, but changed her mind when she saw her children's faces.
¿Lo aceptó inmediatamente?	Did she accept it immediately?
No. Primero quiso rechazarlo.	No. At first, she wanted to refuse it.
El hijo pequeño le dio una capa y dijo que sería Super-Lola.	Her youngest son gave her a cape and said that she would be Super-Lola.
¿Le dio una capa o un sombrero?	Did he give her a cape or a hat?
Una capa.	A cape.
Lola se puso la capa, subió al globo y disfrutó del viaje sin miedo.	Lola put on the cape, got into the balloon, and enjoyed the flight without fear.
¿Superó Lola su miedo?	Did Lola overcome her fear?
Sí. La confianza de sus hijos le dio valor.	Yes. Her children's confidence gave her courage.

IDEA CLAVE

Las preguntas presentan una información breve y la refuerzan con contrastes sencillos y repetición.

La capa no tenía poderes, pero el cariño de sus hijos ayudó a Lola a cumplir su sueño.

Gracias por escuchar. Y felicidades a todas las madres.

PARTE 3

Vocabulario esencial

Repasa palabras y expresiones importantes del episodio. Lee la explicación y observa cómo se usan en contexto.

LÉXICO

REPASO FINAL

Palabras, expresiones y ejemplos del episodio

ESPAÑOL	ENGLISH
rendir homenaje Mostrar respeto, admiración o agradecimiento. Ejemplo: La familia rindió homenaje a la madre.	to pay tribute To show respect, admiration, or gratitude. Example: The family paid tribute to the mother.
manualidad Objeto realizado a mano, especialmente por niños. Ejemplo: Los niños prepararon una manualidad.	craft An object made by hand, especially by children. Example: The children prepared a craft.
comida a domicilio Comida que un restaurante lleva hasta una casa. Ejemplo: Pidieron comida a domicilio para descansar.	food delivery Food brought from a restaurant to a home. Example: They ordered food for delivery so they could rest.
rechazar No aceptar una propuesta o un regalo. Ejemplo: Lola quiso rechazar el viaje.	to refuse Not to accept an offer or gift. Example: Lola wanted to refuse the trip.
cambiar de opinión Empezar a pensar de una manera diferente. Ejemplo: La sonrisa de sus hijos la hizo cambiar de opinión.	to change one's mind To begin thinking differently about something. Example: Her children's smiles made her change her mind.

Habla español de manera automática y natural

Practica con horas de contenido guiado en los cursos completos.



EMPIEZA HOY >

¿Te gustó este episodio? Practica estas técnicas con mis cursos completos en unlimitedspanish.com



Óscar

Fundador de Unlimited Spanish Podcast

unlimitedspanish.com